

Finn Juhl Salen

Nyt dansk design i FN bygningen i New York

Finn Juhl

Kasper Salto og

Thomas Sigsgaard



ARKIVET

21. marts - 3. august 2012

Rud Thygesen Arkivet for moderne møbelkunst og design



Nyt dansk design i FN bygningen i New York

FN-komplekset i New York gennemgår i disse år en gennemgribende restaurering, og Danmark har givet økonomisk støtte til at sikre istandsættelse af Finn Juhls Formynderskabsrådssal. Det samlede danske bidrag til restaureringen er 18 mio kr., hvoraf Realdania bidrager med 10,5 mio kr. og Udenrigsministeriet og Kulturministeriet med øvrige midler.



Statens Kunstfonds Udvalg for Kunsthåndværk og Design indbød i december 2010 designerne Christian Flindt, Hans Sandgren Jakobsen, Kasper Salto og Thomas sigsgard, Mia Gammeltoft og Søren Ulrik Petersen til at konkurrere om at skabe nye møbler til Formynderskabsrådssalen.

Designerne Kasper Salto og Thomas Sigsgaard blev i juni 2011 kåret som vindere af konkurrencen. Det skete ved et arrangement på Museum of Modern Art, MoMA i New York, hvor både regentparret, de fem designere og en lang række danske og amerikanske interessenter deltog. Kasper Salto og Thomas Sigsgaard har skabt en sekretariatsstol, et sekretariatsbord og et såkaldt delegeretbord til Finn Juhl salen.



Et stærkt vindue for dansk design

Når Finn Juhl-salen åbner igen i 2013, bliver den et unikt udstillingsvindue for både klassisk og nyt dansk design. Hvert år besøger over 400.000 mennesker FN, og de vil fremover se den nyrenoverede sal og høre om Finn Juhl og de to designeres bidrag til salen. Derudover bliver der normalt holdt omkring 400 møder i salen om året, så møblerne vil blive brugt hyppigt.



Norge Sverige og Danmark besluttede i 1949 at bidrage til færdiggørelse af FN-bygningen i New York ved at tilbyde at stå for hele indretningen af tre store permanente rådssale med alt interiør. Der tre rådssale var på daværende tidspunkt de vigtigste og mest prestigefyldte mødesale.

Danmark fik til opgave at indrette rådssalen, som skulle huse FN's Formynderskabsråd – The Trusteeship Council – hvis opgave det var at håndtere afkoloniseringsprocessen. Den danske Stat gav opgaven til arkitekt Finn Juhl, der allerede på daværende tidspunkt var et anerkendt navn både i Danmark og USA primært som møbel- og indretningsarkitekt.

Finn Juhl var blot 38 år, da han fik til opgave at tegne salen, der i dag står som et hovedværk i hans karriere. Salen er designet som en totalløsning. Det betyder, at Finn Juhl tegnede hele rummet fra loftets farverige lyskasser og trægardiner til vægpaneler, tæpper, lamper og stole.

Salen blev indviet den 27. februar 1952. Efterhånden som antallet af medlemslande i FN gik op, steg også behovet for en mødesal med plads til flere mødedeltager. Derfor blev indretningen af Finn Juhl-salen ændret væsentligt i 1964 og 1977. Dette indebar blandt andet, at Finn Juhls oprindelige idé med en hesteskoopstilling af de delegeredes pladser omkring et nedsænket gulv til sekretariatspersonalet blev opgivet.

Da man i 2008 begyndte at renovere FN-komplekset, ønskede FN derfor i samarbejde med Danmark at bringe salen tilbage til det oprindelige Finn Juhl-udtryk i såvel udformning som interiør. Samtidig skulle salen tilpasses det forhold, at FN i dag har næsten fire gange så mange medlemslande som i 1945 og har en række andre opgaver end dengang.



Renoveringen omfatter blandt andet:

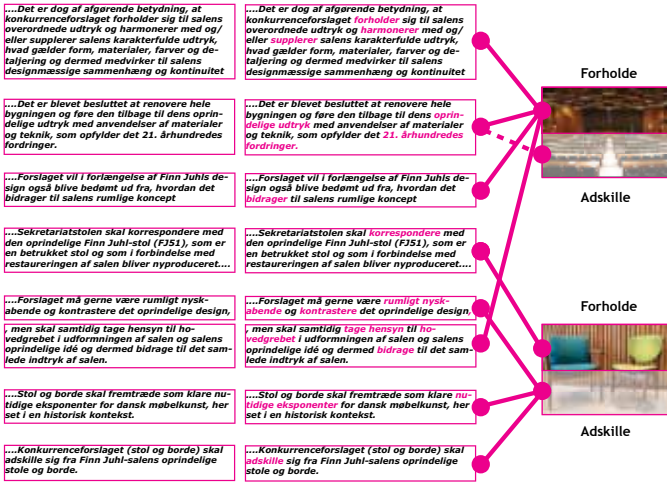
- en hestekoformet opstilling af de delegeredes stole omkring et forsænket gulv, sådan som det oprindeligt var Juhls grundidé.
- den oprindelige Finn Juhl-stol (FJ51), som er tegnet specielt som mødestol til salen, bliver nyproduceret i et antal af 250 stk.
- Statens Kunstfonds Arkitektur- og designudvalg udskriver i forbindelse med renoveringen en designkonkurrence, hvor danske designere konkurrerer om at skabe et nyt mødebord og 20 nye sekretariatsstole til salen.
- et nyvævet gardin i overensstemmelse med Finn Juhls design til at række for vinduerne mod East River.

FN bidrager ved renoveringen og moderniseringen af Finn Juhl-salen med renovering af vægge, lofter og gulv for så vidt angår opdatering af varmesystem, aircondition samt øvrigt nagelfast udstyr. Endvidere finansierer FN det nyvævede gardin.

Kilder: Statens Kunstfond og Realdania

Kasper Salto og Thomas Sigsgaard

Diagram A - Udskrivers intensioner, krav og ønsker



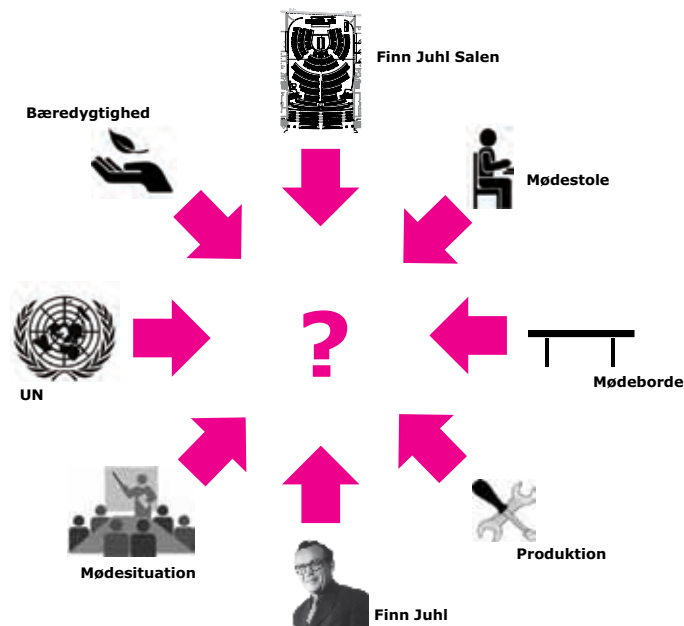
Vi hæfter os ved konkurrenceprogrammet, og især afsnittet 'Programkrav og kriterier', da det er det eneste sted vi løbende i processen kan sørge for at besvarelsen opfylder de krav der er stillet af udskriveren.

Derudover har de spørgerunder der har været, bidraget til en øget indsigt i opgaven og i de kontekstuelle forhold.

Der er dog stadig en række ting, som ikke fremstår helt klare, men som vi vælger at opfatte som et udtryk for, at der er muligheder for en efterfølgende 'justerings-periode'.

Vi er glade for at man fra udskrivers side, er åbne for nytænkning - det være sig designet, såvel som produktion og materialer, da det med vores arbejds metode altid er en fordel at starte ud med så få begrænsninger som muligt.

Designgenererende faktorer



Finn Juhl salen/Formynderskabsrådsalen/ The Trusteeship Council Chamber FJ salen er et stykke designhistorie såvel som en meget brugbar mødesal i FN. Salen er præget af brugen af forskellige træsorter. Væggene og især loftet, er udført meget 'sirligt' og med rig detaljering. Der optræder forskellige malede overflader i forskellige farver. Under hele forløbet har salen påvirket vores beslutninger, med hensyn til materialer og overflader, men også stemningen, lyset og ikke mindst hele planløsningen.

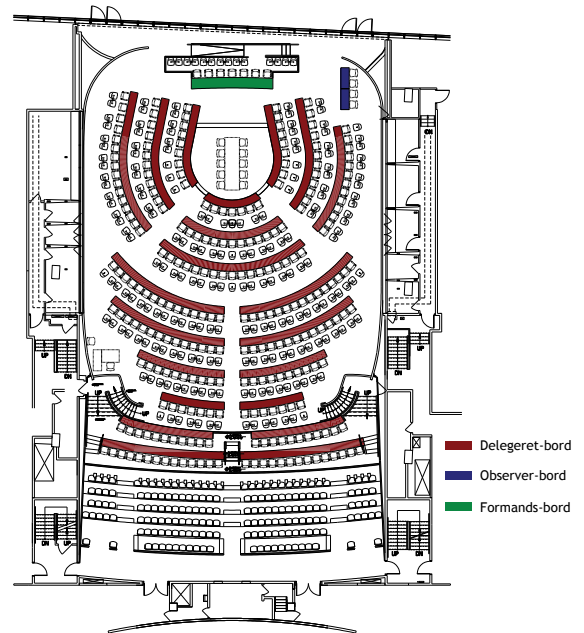


Diagram B - Placering/typer af stole og borde

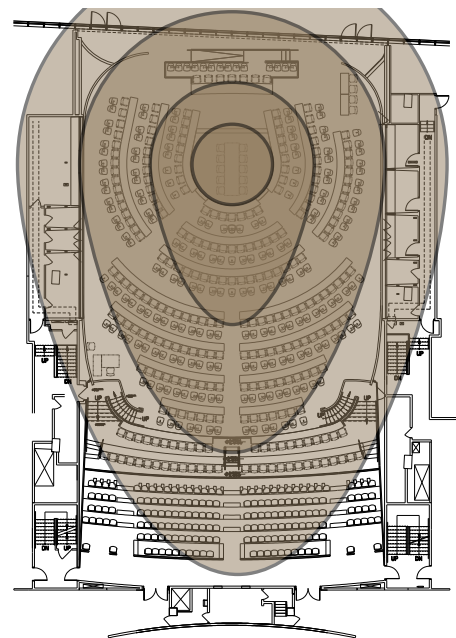


Diagram C - Træ-'koncentrationen' i salen

Formand for dommerkomitéen Mogens A. Morgan:

"Kasper Salto og Thomas Sigsgaards forslag til nye borde og stole til FN er en original nyfortolkning af dansk design. De har designet møbler, der på samme tid er meget moderne og klart forholder sig til Finn Juhls oprindelige indretning af salen. De forbinder på fornem vis den skandinaviske møbeltraditions enkle formsprog med et fremadrettet internationalt islæt."

Mødestol

En mødestol skal være meget komfortabel, da man som udskriveren også påpeger; ...*ofte skal sidde i den over længere tid.....*

Selve skallernes udformning er meget styret af dette. Understellet kontrasterer siddeskallen, ved at være udført i stål. Stolene ser vi som rolige i deres design, og bidragende til en markering af centrum, ved en overordnet brug af træ. De er polstrede med læder for, at det indvendige og udvendige i skallen opfattes som én helhed.

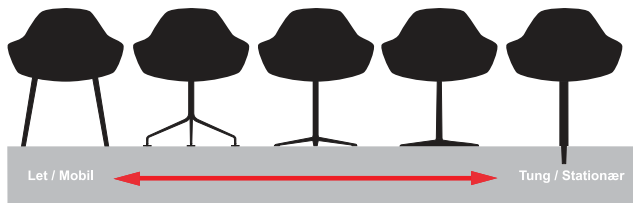


Diagram D - Stolemobilitet

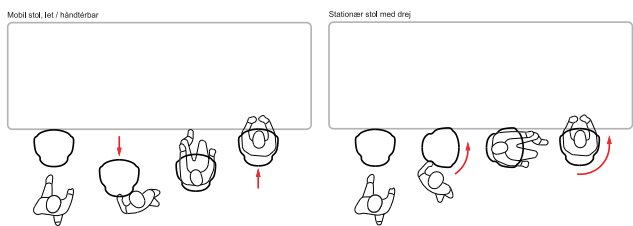


Diagram E - Stolemobilitet

Mødeborde

Delegate bordene som nok er de mest markante møbler i hele salen, er holdt i træ, i stil med de oprindelige borde, dog har vi lavet forkanten slank så der er god plads til skiftende siddestillinger og armlæn (FJ51 / Den nye sekretariat stol).

Vi har udført bordene med en rundet bagkant, så hele arrangementet virker som ét element. Dette for at give bordet et slægtskab til sekretariatsstolen, men også for at bordene fremstår som én flade hver især. Højtaler, mikrofon, knapper, etc. er samlet under en præfabrikeret træ-skal, der er placeret hensigtsmæssigt foran personen.

Sekretariats-bordet skal kunne flyttes, og derfor lægges der fra udskrivers side op til at det opdeles i moduler. Vi har derfor lavet en meget let bordplade, der er hurtigt monteret på to stålsøjler, som igen er hurtigt monteret i gulvet. I søjlerne er der plads til div. kabelføring.

Produktion

En produktionstid på ca. 8 md, et lille antal stole, og så det at delegate bordene skal monteres på stedet gør, at vi er begrænset med hensyn til produktionsmetoder. At vi har valgt træ som det gennemgående materiale i vores møbler er også styret af salens udprægede brug af træ.

Stolen

Vi vil gerne lave en 'enkel og rolig' stol i en sal der er præget af mange forskellige træsorter, samt mange forskellige træ-emner.

Vi har derfor valgt at bruge 3D finer idet vi ønsker at fremhæve det som vi syntes at Finn Juhl var specielt god til; nemlig 'mødet med menneskekroppen'. 3D fineren giver os muligheder for at udtrykke dette. 3D fineren kan meget, men det er på nuværende tidspunkt ikke teknisk muligt i sådan en størrelse på siddeskallen.

Vi har derfor delt skallen der hvor fineren har sine begrænsninger, og udnytter det til at gøre ryglænet let fjedrende. Herudover er der mulighed for, i en fremtidig produktion, at udstyre stolen med forskellige ryg-højder.

De to træskaller er samlet med et laserskåret beslag, monteret mellem træskaller og polster.

Understellet er udført i 4 laserskærede rustfri stålben, som er svejst sammen i top og bund.

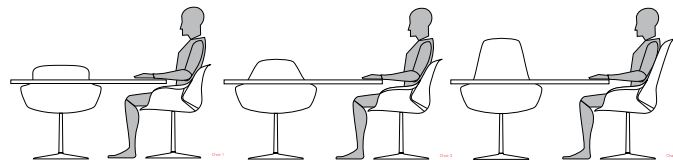


Diagram F - Ryg-størrelser i videre produktion



Diagram G - Koncept for stoleskallen (3D Finér)

Bordene

Sekretariatsbordet består som nævnt tidligere af 3 dele; Bordplade og 2 ben. Bordpladen er opbygget over en 20 mm. alu-honeycomp plade, der er fineret, og lukket i kanterne med et træ-profil. Bordpladen er meget let (ca. 30 kg.), og kan derfor nemt bæres af 2 personer. Benene er udført i Ø 120 mm. rustfri stål, der er skruet ned i salens gulv, hvor der under et dæksel er gevind, samt div. el/IT kabler. Ved flytning af bordet, afmonteres bordpladen med 2 bolte i hvert ben. Efterfølgende kan benene "skrues op ad gulvet" og bæres væk. Et stål-dæksel blænder de to huller i gulvet.

Delegeretbordet, Formandsbordet og Observersbordet er i princippet det samme bord, dog med lidt varierende dybde og krumning. De er bygget op over en række 'Spanter' i fineret MDF, hvorpå der er monteret formspændte plader. På bag og forkant er der monteret profiler i massiv træ. Det hele er boltet ned i salens gulv med vinkel beslag.

Den lille præfabrikerede indsats der huser al elektronik mv. er udført i fineret og fræses ned i bordet.

Diagram H - Delegeretbordet, Formandsbordet og Observersbordet;

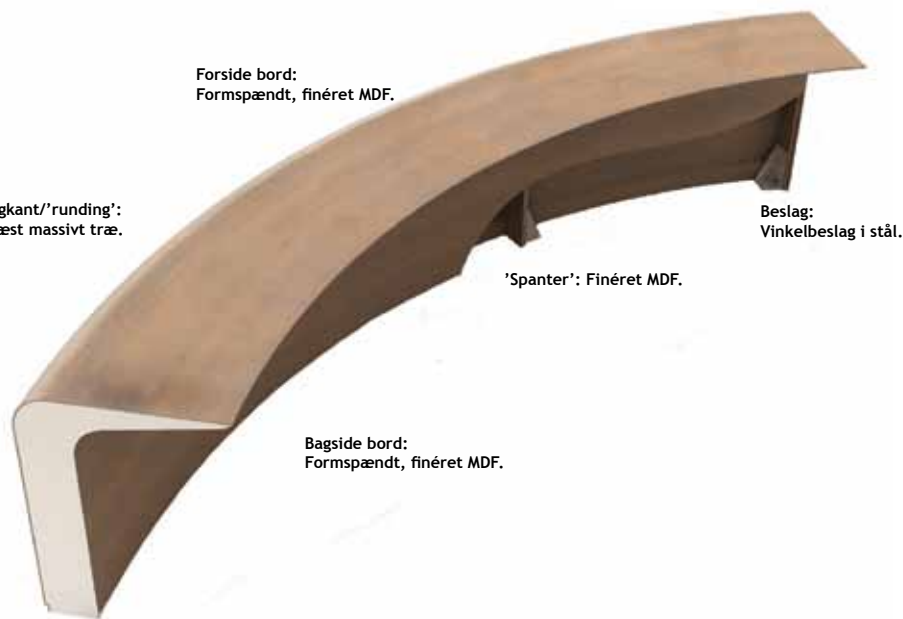
Principopbygning:

Overside bord:
Møbelplade.

Formand for Statens Kunstfonds Udvalg for Kunsthåndværk og Design Peder Rasmussen:

"De fem indbudte designere er alle eksponenter for nutidig dansk design og har alle levet op til de høje krav om både æstetisk og rumlig sans, teknisk akkuratess og ikke mindst kunstnerisk kvalitet, som denne konkurrence krævede. Vi tror, det vil være med til at styrke dansk design internationalt, at man i FN fremover kan opleve, hvordan danske designere i dag løfter arven fra forrige århundredes store møbelmestre".

Bagkant/'runding':
Fræst massivt træ.



Forside bord:
Formspændt, fineret MDF.

Beslag:
Vinkelbeslag i stål.

'Spanter': Finéret MDF.

Bagside bord:
Formspændt, fineret MDF.

Gavl bord:
MDF plade malet i samme farve som gulvtæppe.



Finn Juhl i Høvdingestolen.

Finn Juhl

Finn Juhl havde en meget kunstnerisk/personlig tilgang til design. En del af Hans værker bærer præg af en ret klar grænse mellem den bærende og den bårne konstruktion, en tydelig definition af hvor mennesket møder konstruktionen, og så hvor konstruktionen udfylder den statiske rolle, - Det ses tydeligt i Juhls høvdingestol, hvor han former skallerne ekstra meget i de polstrede emner der er i direkte berøring med kroppen. Dette faktum har vi studeret. Finn Juhls måde at forme sæde ryg og armlæn, har vi derfor brugt som en reference til måden vi former skallen til vores stol - Det for at opnå optimal komfort i stolen. Selve understellet skal være en konstruktion i sig selv, ligeledes med Finn Hjul i tankerne, det på en måde, så det ikke forstyrrer oplevelsen af skallen.

Mødesituation

Bordene skal være forberedt til div. el/IT etc. Vi placerer os 'mødesituations-mæssigt' i spændingsfeltet mellem det 'konservative' over i den mere spektakulære og iscenesatte situation. Forstået på den måde, at den 'konservative' situation opfylder de helt konkrete/traditionelle krav til komfort og placering af mødedeltagerne- Og så til den 'spektakulære' situation som spiller på alle sanser ved at iscenesætte mødedeltagerne i en form for bevidsthedsudvidende kontekst, så de får en slags 'ud af kroppen' oplevelse. Selvfølgelig med henblik på at deltagerens sanser skærpes. Noget der har fristet os med henblik på nedenstående forhold i afsnittet FN. Vi vælger dog at indordne os i salens 'layout', og arbejder med et rektangulært mødebord med 10 stole omkring (5 på hver side).

FN

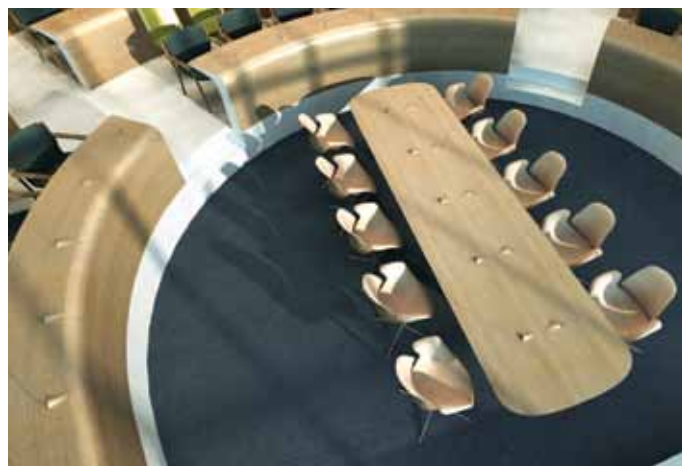
Det at møblerne skal stå i FN bygningen i New York; et af Verdens mest betydningsfulde 'mødelokaler', var noget vi i starten hæftede os ved som værende noget der burde sætte sit præg på opgaven. FN symboliserer fred på jord, er 'institutionen' som skal sørge for at der ikke opstår en ny Verdenskrig, spiller en vigtig rolle i international udviklingspolitik, miljøsamarbejde, kampen for menneskerettighederne, international samfærdsel osv. Den stadige udvidelse af opgaverne har ført til oprettelse af et stort antal ekspertgrupper og koordineringsudvalg, udvidelse af sekretariatet og oprettelse af flere specialorganisationer. Alt i alt er FN med specialorganisationerne blevet et uerstatteligt element i vore dages internationale system. (Wikipedia). Hvor meget end vi gerne ville det, så syntes vi ikke at det er bordenes og stolens opgave at formidle ovennævnte. Dog må vi understrege, at vi har tilladt os at se møblerne som ret eksklusive, og med brug af seneste og indimellem ikke billigste teknologi - For som vi har sagt hele processen igennem; ..af alle steder, af alle møderum i Verden, så bør møblerne i FN bygningen rumme noget ekstra.

Kasper Salto (f. 1967) er først udlært møbelsnedker og siden uddannet på Danmarks Designskole. Kasper Salto arbejder med en række toneangivende producenter inden for møbel og belysning. Han har modtaget en række hædersbevisninger for sit arbejde, bl.a. Finn Juhl-Prisen i 2010.

Thomas Sigsgaard (f.1966) er uddannet på Kunstakademiets Arkitektskole og har arbejdet for en række danske arkitektfirmaer. Salto & Sigsgaard grundlagde deres virksomhed i 2005.

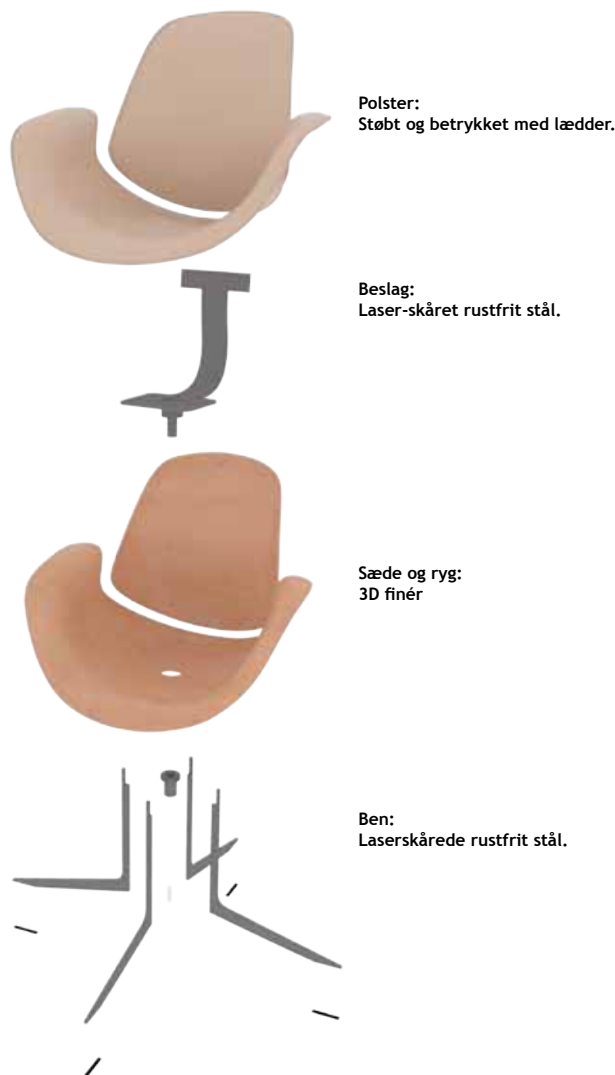
Bæredygtighed

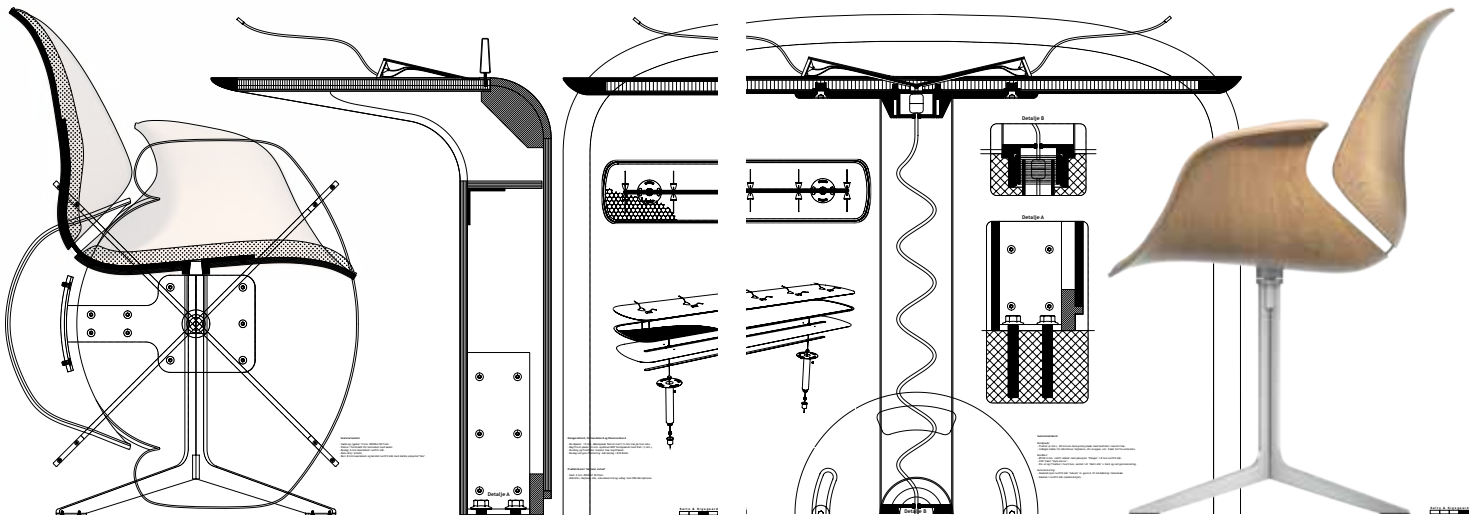
FN salen skal vise en respekt for miljøet. Vores materialevalg er valgt ud fra FJ salens brug af træ, og vi lægger vægt på at det selvfølgelig er certificeret træ, der indordner sig under alle tænkelige restriktioner vedr. bæredygtighed. Og så håber og regner vi med at de borde og den stol vi foreslår, vil blive brugt mange år frem i tiden.



Sekretariatsbordet m. stole i det nye 'sænkede' podie.

Diagram I - Sekretariatsstolen, Deloversigt





Christian Flindt

Program for indbudt konkurrence om ny dansk møbelkunst (stol og mødeborde) til Formynderskabs-rådssalen (Finn Juhl-salen) i FN-bygningen i New York.

Sekretaritsstol

Træstel med sæde og ryg i fiberbeton. Betræk i Hallingdal, designet af Nanna Ditzel.

Med farvevalg og formsprog underordner stolen sig de delegeredes lavere og mere tilbagelænedede konferencestol. En ergonomisk arbejdsstol med et ryglæn, der giver flere komfortable sidde/arbejdspositioner. I sit materialevalg med beton og det lyse træ lægger den sig i forlængelse af de to nye borde.

Sekretariats- og Pressebord

Asketræ med tynd betonunderside.

Bordet er placeret, hvor opmærksomheden samler sig i salen. Men det skal ikke være genstand for opmærksomhed. Derfor er valgt et simpelt udtryk med enkel og ren arbejdsflade.

Et arbejdsbord med høje krav til ergonomi. Sandwichkonstruktionen med træ og beton centrerer styrken i bordet, så det kan leve op til de strenge krav om stabilitet og udbøjning. Dette giver sammen med den tilspidsede bordkant god plads til opretstående arbejde.

Delegeret- og Formandsbord

Bordplade i ubrudte trælister på betonsokkel.

Et møde mellem den amerikanske kæmpegran og solid dansk beton-knowhow. Betonsokklens form toner lyset en anelse fra mørk ved gulvet til lysere, hvor den møder bordpladen. Helt tæt på kan man ane strukturen fra den tekstile form, betonen er støbt i.

Organiske rundinger i betonsoklen giver plads til benene. Fiberbetonens godstykkelse er kun otte millimeter, så i hulrummet mellem for- og bagside er god plads til elektronik og kabelføring.

En graduering i betonens farve med det lyse centralt og det mørke i periferien styrer opmærksomheden mod rummets midte og podium - selv når gardinerne er trukket for.

Gråtonerne tager samtidig ikke opmærksomheden fra farvespillet i Finn Juhls lofts konstruktion.

FINN JUHL

Organisk, Raffineret, Aparte og Graduering De fire begreber, som betegner Juhls møbelproduktion Med dem har man både fat i hans legende tilgang til formgivning, hans overraskende vekselvirkning mellem bløde og mere kontante overgange og Finn Juhls fornemmelse for spillet mellem det lyse og det mørke.

DELEGEREDEBORDE/FORMANDSBORD

Tekstilform:

Et klæde af gummicoated Teknisk Tekstil spændt ud på skabeloner af borenes fodaftryk og bordpladernes form. De lange ubrudte lister af asketræ presses og limes mellem to skabeloner

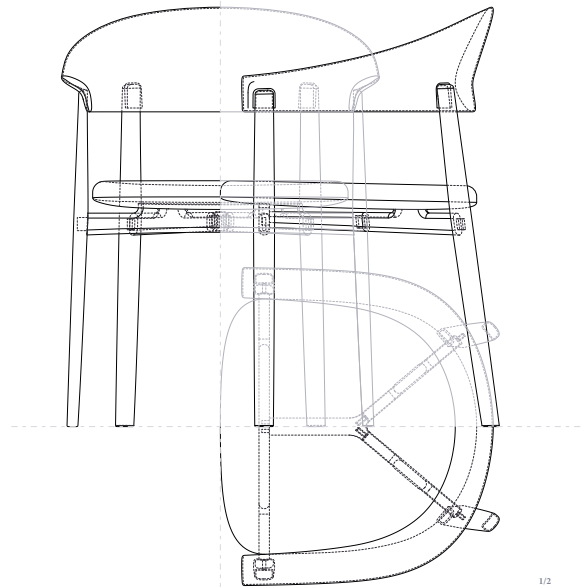
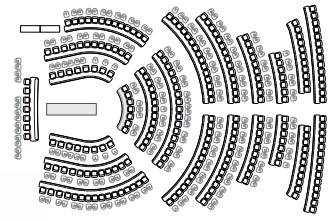
SEKRETARIATSBORD/PRESSEBORDE

Beton:

Bordets underliggende fiberbetonkonstruktion er designet på baggrund af topologioptimering. Det er en computerdrevet optimeringsproces, i hvilket materiale trinvist flyttes hen, hvor det gør størst konstruktivt nytte. Resultatet er former, som med mindst mulig styrke opnår den største konstruktive stivhed. Anvendelsen i arkitektonisk design er ny, og har hidtil kun foregået eksperimentelt på forskningsniveau. Her har den vist mulighed for at spare op mod 70% beton i forhold til konventionelle konstruktioner.

TOLKE- OG KOMMUNIKATIONSSYSTEM

Forslag til tolke- og kommunikationssystem udarbejdet i samarbejde med Danish Interpretation Systems (DIS).



1/2



Mia Gammelgaard

Jeg har i dette projekt lagt stor vægt på det kunstneriske udtryk, og at det er et nyskabende, kontrasterende, nutidigt møbel.

Med respekt for salens karakterfulde udtryk, er det mit ønske at mit forslag både harmonerer og supplerer.

Både stol og borde skal adskille sig fra de oprindelige møbler, men i harmoni med dem, så man oplever en sammenhæng mellem de oprindelige Finn Juhl møbler og mine møbler.

Finn Juhls karakteristiske måde at arbejde med farver og former på, giver mig en frihed til at arbejde med både form og farve på min stol.

Bordene vil jeg derimod holde i en hvid farve, kombineret med træ. Dette for at skabe noget mere neutralt, i den store sal.

Sekretariatsstolen

Den tidligere sekretariat stol, savner komfort og funktion, og fremstår som "fattig" - mere som en spisestuestol fra 50'erne.

Jeg vil gerne lave en nutidig stol, som et svar på FJ51, hvor udtrykket, funktionen og komforten viser at vi er i 2011.

FJ 51 stol er "ældre och mandlig", den beskriver hvordan formsproget så ud i 50'erne.

Jeg vil designe en stol, som passer til FJ51, man kan kalde den en efternøler, en stærk lille søster.

Noget der knytter dem sammen, som to personlige individer, som søskende.

Sekretariatsstolen skal kunne ses fra alle sider, og det er derfor meget vigtigt at bagsiden er lige så "vigtig" som forsiden.

Jeg vil skabe en arbejdsstol, som de bedste moderne arbejdsstole.

Min stol er lavet af en træskal med en fin bagside i spejlskåren finer, en træskal med en form der både skabe et udtryk og giver mig en mulighed for at arbejde med tre former, tre farver på stolens forside.

I de tre forsidepolstringer, er der indstøbt den komfort som muliggør den perfekte siddestilling.

Armlænet er støbt i aluminium, og fastgjort mellem træskallen og forsidepolstringen.

Stolen kan også fås uden armlæn, hvis man ønsker det. Stolen er med den valgte produktionsteknik fornuftig med hensyn til fremstilling og økonomi.

Foden er i støbt aluminium med fem arme på glidefødder, da hjul ikke fungerer på et tæppe. Den kan dreje, så personen kan bevæge sig frit, og nemt komme ind og ud af stolen.

Stolen har en returfunktion, så den altid står pænt.

Den er stilbar i højden med en gascylinder der giver en extra affjedring, og den har et beslag der gør at den kan vippe 15 grader bagud.

Delegeret bord, Formandsbord og Observatørbord

- Alle bord har forskellige radier.

- Det skal være enkelt at komme til elinstallationerne.

- Hesteskoen skal opleves som en helhed - ikke en masse moduler.

Træpanelerne på væggene i salen har inspireret mig til at arbejde med frontpanelerne på bordene.

Jeg arbejder med "jalousi princippet", som på en nem måde løser problemerne med alle de forskellige radier. "Jalousien" er nem at fremstille, montere, fragte, og man kan, på en enkelt måde, komme til elinstallationerne.

Den kan fremstilles og monteres i moduler, og man vil stadig opleve fronten i hesteskoen som en hel flade.

Bordpladerne er i hvid linoleum, jalousifronterne er lakeret i samme hvide farve.

Bord gavlene er i træ der matcher salens træsorter. Indersiden af bordene er igen en jalousi med træfineret overflade.

De nye borde vil således være noget rumligt nyskabende, samtidigt med det er taget hensyn til salens oprindelige indretning.

Med den lyse farve i bordet har jeg genskabt det berømte Skandinaviske lys, hvor indersiden og gavle stemmer fint

overens med salens oprindelige trædetaljer. Det skaber både en kontrast, noget nyt og et samlet indtryk i salen.

Bordet er opbygget på et metalskelet, som er svejset i moduler og kan nemt monteres på plads.

Bordpladen er lamineret med en bordlinoleum, i en lys varm hvid farve.

Bordlinoleum er et materiale som er fint at arbejde ved, samtidigt er det uden retning eller mønster, hvilket gør det nemmere at arbejde med mht. de forskellige radier.

Bordpladen er i forkanten kantet med en træliste, der sammen med siderne, skaber en indramning af det lyse frontpanel.

Trælisten rager 10mm op for at skabe et stop ud mod salen. På denne liste monteres også skiltet.(U.N. Sign Type 09). Sargen med eludtag er tilbagetrukket, så stik og ledninger osv ikke er så synlige.

Der er svejset en fod på metalskelet, så det kan skrues fast i gulvet. Dette sker inde i det vertikale hulrum, så ingen skrue er synlige.

Der er også støbt en lille rund stilbar fod, som en afslutning mod gulv på gavlene.

Man kan komme til elinstallationerne fra forsiden af bordet, hvor det er enkelt kan komme til. Jalousien er monteret i moduler med magneter, og kan derfor nemt tages af og på.

På Chairman's Table er de 12" monitors forsænket i bordpladen, og kan indstilles til den rette vinkel ved brug.

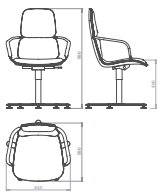
Sekretariat bordet.

Sekretariatsbordet er også opbygget af et metalskelet i moduler, så man nemt kan flytte det ved lejlighed.

Bordpladen, som er en hel plade, kan afmonteres når man skal flytte bordet, eller for at komme til elinstallationer.

Alle materialer i dette bord er det samme som i Delegetbordene. Top og sider er lamineret mdf med bordlinoleum.

Kanter og indersider er af træ.



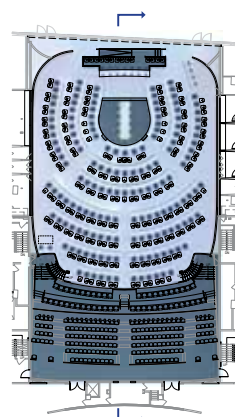
Jeg vil skabe en arbejdsstol, som de bedste moderne arbejdsstole. Min stol er lavet af en træskål med en fin bagstol i spejlskåret træ, en træskål med en form der bider skaber et udtryk og giver mig en mulighed for at arbejde med tre former og farver på stolens forsider. I de tre hovedpositioner, er der indstillet den komfort som mulige den perfekte siddestilling.

Armlænet er støbt i aluminium, og fastgjort mellem træskålen og forlængelsesligningen. Stolen kan også fås uden armlæn, hvis man ønsker det.

Stolen er med den valgte produktionsmetode formet med hensyn til produktion og økonomi.

Foden er i støbt aluminium med fem arme på støtten, da tykt bånd fungerer på læggen. Den kan strøpe, så personen nemt kan komme ind og ud af stolen og bevæge sig frit. Stolen har en retulvning, så den altid står jævnt. Den er støbt i læggen med en gipskone der giver en ekstra komfort, og den har et belegg der gør at den kan vippe 15 grader bagud.

PLANTEGNING



LÆNGDESNIIT



ILLUSTRATIONER AF SALEN



OBSERVATØR & DELEGERETBORD



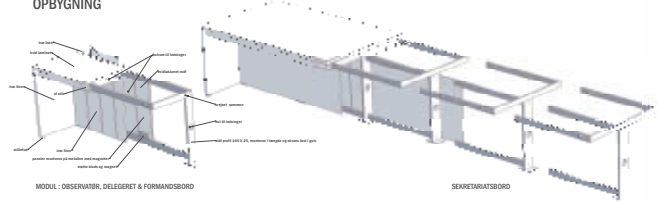
FORMANDSBORD



SEKRETARIATSBORD



OPBYGNING



MODUL : OBSERVATØR, DELEGERET & FORMANDSBORD

SEKRETARIATSBORD

Hans Sandgren Jakobsen

Verden samlet om det samme bord

Som skrevet står: Finn Juhl-salen i FN's hovedkvarter i New York markerer et højdepunkt i Finn Juhls karriere – og dermed i den danske formgivnings historie. Genkalder man sig det oprindelige rum fra 1952 med de store frie arealer, varme træsorter og stramme opbygning af delegeretpladser, presseloge mv., får man et klart billede af Finn Juhls vision: Formynderskabsråds-salen er et rum for værdighed, samhørighed og humanisme. Den iscenesætter en ny tids diplomati, hvor ligeværdige lande mødes for at diskutere emner til fællesskabets bedste. Et nyt designforslag må nødvendigvis genkalde sig Finn Juhls oprindelige rum, ikke for at repetere dets greb trin for trin, men for at tilegne sig dets vision om en helstøbt mødesal, hvor materialer og former er som skabt til at bringe mennesker sammen omkring det samme bord.

Et bord der forbinder: Formandsbord og bord til delegerede

Mit forslag handler i høj grad om at konkretisere det fælles bånd, der er selve grundlaget for mødesalens virke. I denne nye sal spiller bordet rollen som "båndet", der binder mødedeltagerne sammen både fysisk og åndeligt. Bordet rejser sig fra gulvet som et bredt bånd, danner en blød 90 graders runding og fortsætter horisontalt som bordplade indtil en ny runding sender båndet tilbage i gulvet. Få meter længere henne rejser det sig på ny og gentager forløbet. Såvel formandsbord som de delegeredes borde skaber således en bogstavelig forbindelse mellem mødedeltagerne og giver hele salen en stærk symbolsk og visuel fællesnævner. Bordets overflade er udført i linoleum og afstemt i forhold til gulvets farve, så den samlede effekt fremstår harmonisk og tilsigtet. Bordet kompletterer ydermere salens varme træudsmykning ved at introducere en bordkant i lakeret elmetræ. Bordkantens varme glød er en enkel reference til Finn Juhls designunivers og møder deltagerne med en afrundet form, der gør arbejdet ved bordet behageligt og indbydende. Frontpanelet erogså udført i lakeret elmetræ.

Af andre væsentlige detaljer bør nævnes:

Da vores oplysninger peger på Bosch som teknisk leverandør, foreslår vi, at afstemnings- og kommunikationssystemet placeres oven på bordet sammen med mikrofonen. Placeringen forenkler installation og vedligehold, giver en bedre ergonomi og eliminerer problemer i forbindelse med installation af flade teknikmoduler i en buet front.

Jack-stik og el-udtag placeres diskret i frontens runding for nem betjening.

Praktisk og forbundet: Sekretariats- og observerbord

Begge borde deler udtryk og materialevalg med bordene til de delegerede, inklusive den afrundede kant i lakeret elmetræ. For at bevare enkelheden er sekretariatsbordet udviklet som ét stort bord. Når bordet skal køres væk fra hesteskoens midte, skubbes benene med hjul ind under bordet. Funktionen opstår ved at den øverste gavlar er bukket 30 grader i forhold til resten af gavlen. Herefter vippe bordpladen ned i begge sider. Sporvidden er efterfølgende mindsket fra 780 mm til bare 400 mm., hvilket gør bordet ekstra nemt at manøvrere. Observerbordet kan bedst beskrives som et "halvt" sekretariatsbord med faste gavle og frontpanel i lakeret elmetræ.

Af andre væsentlige detaljer for begge bordeskal nævnes:

- Stellet er udført i 20 mm skåret aluminiumsplade.
- Bordpladen giver adgang til en skjult kasse med diverse udtag samt løbegang for ledninger/strømforsyninger osv.

En stol, der understøtter: Sekretariatsstolen

Hovedpersonen i Formynderskabsråds-salen er FJ51. Og den fortjener al den opmærksomhed, den kan få. Hvis man skal karakterisere formålet med sekretariatsstolen, må det altså være at udfylde rollen som "supporting actor". Stolens designmæssige kvaliteter skal især afspejle og komplettere Finn Juhls originale bidrag.

Da vi ikke ønsker at lave en tredje stol til salen ved siden af FJ51 og Advisor Chair, går forslaget ud på at "sample" den eksisterende Advisor Chair til en ny og mere elegant form. Den nye sekretariatsstol består derfor af en helstøbt skal med ensidig runding på ryg og siddeflade (i stil med rundingen på bordene). Skallen er betrukket med et stykke vævet tekstil, der ud over den grønne farve fra Advisor Chair indeholder blå nuancer fra FJ51. Betrækket er samlet i en lang kantsyning, der skiftevis løber indvendig og udvendig på stolens skal. Stolens værdifællesskab med FJ51 understreges af et lille elegant armlæn i lakeret valnød, der løber rundt om stolens ryg og understøttes af to stålør.

Af andre væsentlige detaljer bør nævnes:

- Da brugerne ofte risikerer at sidde ned i flere timer, er stolen født med femfodskryds, hjul, gascylinder samt tilt-funktion for optimal ergonomisk fleksibilitet.
- Armlænet er Ø 30 mm bag ryggen. På siderne folder det sig ud til halv Ø 50 mm med konveks top og afslutning.



Søren Ulrik Petersen

Turban, slips og farvestrålende gevandter. Finn Juhl salen kan rumme knap tusind mennesker og samler disse til diskussioner om verdens fremtid.

FN-bygningen i New York er et usædvanligt sted, og Finn Juhl-salen er en særlig historie om dansk design og rumperception.

Mit anslag er enkelt. Det beriger salens rumlige koncept og fornemmelse, fordi alle nye komponenter er designet med et klassisk udtryk, som kan rumme kulturer fra hundrede af lande. I denne sal har Finn Juhl skabt takterne til noget smukt. Derfor har jeg valgt en sammensætning af form, farver og materialer, som bidrager med en karakterfuld anonymitet. I salen opleves en eksisterende rytme. Finn Juhl har valgt kasser i loftet og lodrette linier i vægpanelerne, rumlige elementer som skaber en dynamik, der altid leder øjet videre. Jeg spiller videre til rytmen og bruger facettering som et æstetisk greb i alle frontplader.

Delegeretbordet

Delegeretbordet er bygget op omkring en sort, rustfri stålvanke, som er svejset sammen. Denne vange er forberedt til montering af plane frontplader og bagplader, samt bordplader og toplader. Vangen monteres direkte i betongulv. Bordpladens arbejds højde er sænket til 68 cm for at give en behagelig arbejdsstilling til FJ51 stolen. Kantlisten på bordet skaber en runding og er i sin udformning en elegant detalje, der giver en sammenhængende figur i opstillingen. Højtalerfunktion og diverse elektriske forbindelser er rykket tilbage i bordet for at få en bedre bordhøjde, samt en fornuftig funktionel løsning for tilslutningen af diverse praktiske funktioner. I vangen findes et hul, hvor kabler kan føres fra arbejdsplads til arbejdsplads bag bagpladen.

Formandsbordet

Formandsbordet er bygget efter samme princip, blot i udvidet størrelse.

Observatørbordet

Observatørbordet er også bygget efter samme princip, dog på lige linie og med anden linoleumsfarve på bordpladen.

Sekretariatstolen

Jeg har valgt en stol med armlæn, fordi det både giver stolen en stærk karakter og silhuet samt understøtter den siddende på en behagelig måde. Det gør også stolen nem at flytte rundt. Sædet er en rammeopbygning, hvorpå der monteres ben og på ben monteres kopstykke. I kopstykket er der udfæstet en not til montering af dobbelt-randsyet platlæder som ryglæn. Stolen er gjort i valnød og har i sit udtryk stærke referencer til nogle af mine tidligere stole, bl.a. Slowchair.

Sekretariatsbordet

Sekretariatsbordets er opbygget af fem borde. Udformningen med de afskårne ben-sider, giver en forunderlig følelse, når det sammensættes med flere og ben-siderne smelter sammen. Der opleves ganske enkelt færre bordben. Butterflydetaljen i midten af bordet er til ledninger og under bordet findes et rum til disse. Bensiderne er udført i massiv valnød, bordpladen i valnød finér på møbelplade. Bordet måler 92 x 108 cm.

Pressebordet

Pressebordet udgøres af to sekretariatsborde.

Detaljer

På delegeretbordet, der står sammen med Finn Juhls FH51 stol, er der arbejdet med, at bordet kan modtage en stor detaljerigdom fra Finn Juhls formsprog. Dette er gjort ved kantbearbejdning af bordkanten, som er sammenstødet mellem bordet og stolen, det nye og det gamle. Frontpladerne på delegeretbordet er lavet som to forskellige plane pladetykkelser, der møder hinanden. Dette mønster varierer pr. plads og giver en behagelig variation og rytme i oplevelsen af de mange frontflader. Pladernes udformning er inspireret af kasserne i loftet oversat til et simpelt greb: lige frontplader som tilsammen giver en facettering, som på en stor, sleben diamant. Frontpladerne er udført i 12 og 19 mm massiv valnød. Delegeretbordets gavle er indbundet i bogbinderlærred og giver en spændende materialekontrast til de øvrige materialer omkring bordet.

Materialer

Amerikansk valnød, oliebehandlet

Linoleum, grå – Forbo no. 4175 (delegeret bord), 4132 (observer bord), 4155 (formandsbord), 2mm

Plat læder, sort

Bogbinderlærred, gavle betrukket med Bamberger / Kaliko 101/856 gelbgrau

Møbelplade

Sort rustfri stål (vanger)

Miljø

Jeg har primært valgt naturlige materialer.

Produktionsmetode

Traditionelt møbelsnedkeri og bogbinderi kombineret med moderne CNC fræsning.

Team:

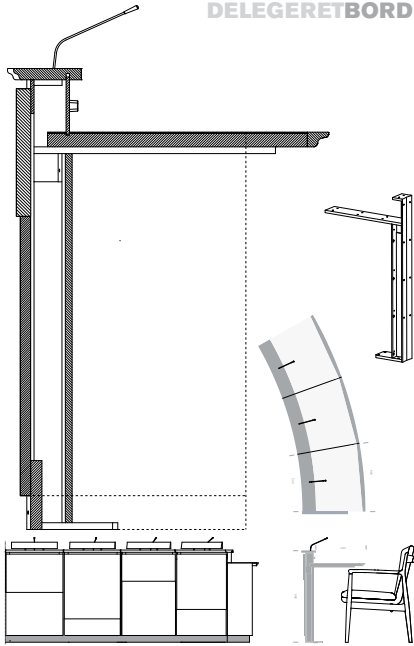
Claus Mølgaard, designingeniør

Sophie Alexandrine Kjærgaard, designassistent

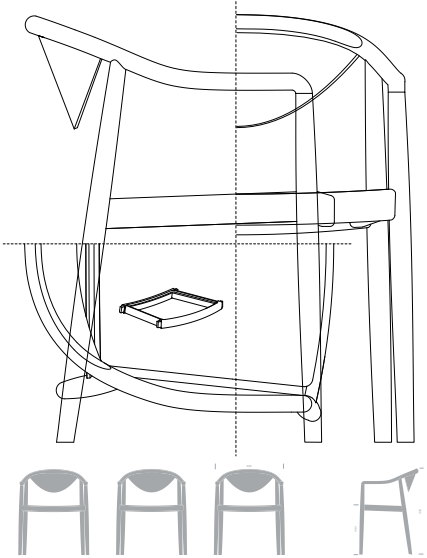
Tine Brodersen, designkonsulent

LKE design, renderinger

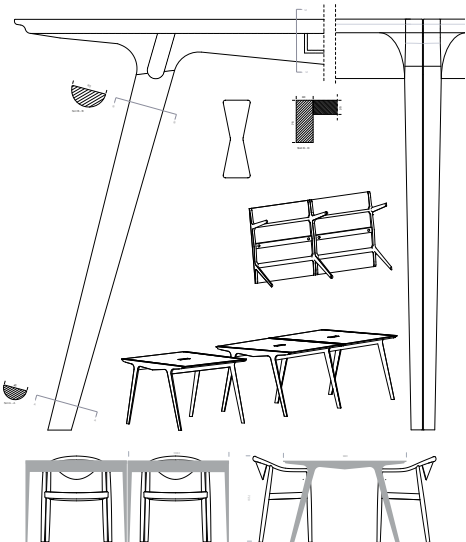
DELEGERETBORDET



SEKRETARIATSTOLEN



SEKRETARIATSBORDET



ARKIVET

Rud Thygesen Arkivet for moderne møbelkunst og design
Adelgade 26 . 9500 Hobro

*ARKIVET er åbent efter aftale. Gratis adgang og rundvisning.
Ring til 98 52 20 32 (Søren C. Olesen) - 20 95 27 13 (Hauge Bjerre Nielsen)*

Udstillingen **Finn Juhl Salen** er ARKIVETS første særudstilling.

Vi vil gerne takke for en mangesidig støtte og opbakning.

De 5 designere var fra starten med på ideen og skal takkes for et medarbejdende engagement.
Statens Kunstfond har velvilligt stillet de originale filer til rådighed for en nyproduktion af plancher.

One Collection har udlånt FJ51 stolen, Finn Juhls stol til Formynderskabsrådssalen samt stillet et stort billedmateriale til rådighed.

Le Klint har som gave sikret en nutidig belysning i udstillingslokalet.

Det Obelske Familiefond har sammen med **Kulturelt Samråd** i Mariagerfjord kommune sikret de økonomiske forudsætninger for udstillingen.



FJ Lampen

I 1963 tegnede Finn Juhl en serie lamper til det danske lampefirma LYFA. Firmaet hed oprindeligt "Københavns Lampe- og Lysekronfabrik", men i 1930'erne skiftede det navn til LYFA. Fra 1950'erne og fremefter hyrede LYFA selv designere til at tegne lamper i moderne design, og blev siden honoreret med flere designpriser. Blandt de mest kendte designere er Finn Juhl. FJ lampeserien var dog kun i produktion i syv år og er i dag både sjælden og eftertragtet som brugt.

FJ Lamperne er designet i henhold til Finn Juhls designkriterium om bevægelighed. Den ydre skærm kan bevæge sig frit på den faste indre skærm og dirigere lyset hen, hvor det skal bruges. Således arbejdede Finn Juhl også med sine møbler, hvor han tillod brugeren stor bevægelsesfrihed. Han sagde: "Møbler skal være som senge – man skal kunne bevæge sig i dem".

FJ Lamperne, der er udført i malet metal, er nu igen i produktion hos ONECOLLECTION i original udførelse i en farvekombination af to grå nuancer.

